

il commercio edile

Organo Ufficiale Federcomated
Federazione Nazionale
Commercianti Materiali
da Costruzione Edili


tecniche nuove
www.tecnichenuove.com

Marketing
**Siamo
a una svolta**

Trend
Se son rose...

Showroom
**Ceramica per
il giorno e la notte**

**Recinzioni di
qualità**



www.sfb.it - sfb@sfb.it

**SIDERURGICA
FERRO BULLONI Spa**





MANEGGEVOLI E VERSATILI

Le scale e i trabattelli sono utilizzati per eseguire lavori di varia entità alla quota desiderata e su qualunque punto dell'edificio, lungo la facciata, in copertura e sulle pareti interne.

Sul cantiere le scale e i trabattelli sono attrezzature di uso comune utilizzate per lavori minori e in assenza di ponteggio, quando l'operatore non deve raggiungere quote elevate e dove l'economia dell'opera non giustifica la messa in esercizio di strutture provvisorie di grande mole.

Le scale e i trabattelli, pur con una funzionalità e una capacità portante inferiori rispetto al ponteggio, permettono di lavorare all'altezza desiderata e di raggiungere con rapidità piani posti a diversi livelli.

Il loro impiego si estende agli interventi lungo le facciate dell'edificio, sulle coperture e alle superfici interne quando la costruzione presenta ambienti di altezza rilevante.

Le opere eseguite mediante queste attrezzature sono per lo più appartenenti al settore della manutenzione, del recupero e del restauro. **Il mercato dispone di una gamma di scale e di trabattelli particolarmente ampia e consente all'impresa di munirsi di sistemi universali** da utilizzare in tutte le situazioni e di attrezzature altamente specializzate per compiere specifici lavori. In ogni caso si tratta di attrezzature che possono essere utilizzate in assenza di rischi derivati dalla solidità della struttura solo se risultano conformi alle norme in vigore inerenti alla sicurezza e alla prevenzione degli incidenti sul lavoro.

LE SCALE

La versione più semplice di scala è quella lineare ad appoggio, costruita con gradini a piolo o di tipo piano così come le varianti cosiddette all'italiana e realizzate a tronconi modulari a incastro tra loro.

In ogni caso e per ogni variante i pioli impediscono al piede, munito di calzature di sicurezza, di scivolare all'indietro grazie alle superfici rese aggrappanti da partico-

lari lavorazioni. **La scala a forbice o a cerniera viene realizzata con salita semplice o doppia e fornita con o senza pedana di sommità.**

Le cerniere a snodo, sovente equipaggiate con frizione, sono costruite in materiali particolarmente robusti e possono essere dotate di bloccaggio rapido per dare alla scala la forma richiesta.

Talune versioni a forbice sono dotate di cerniere sbloccabili e di elementi interni mobili che permettono di posizionare la scala a cavalletto o a ponte con una parte disposta in orizzontale, di trasformarla nel tipo ad appoggio allineando i due lati del sistema oppure di creare una struttura zoppa che si presta per intervenire su basi a gradini, con dislivelli o in pendenza.

Nella scala a sfilo, che fa parte delle tipologie ad appoggio, i diversi elementi sono connessi tra loro in modo da scorrere su guide uno rispetto all'altro e da bloccarsi per raggiungere l'altezza voluta.

Questo sistema permette di utilizzare un unico componente con struttura multipla e allunghi integrati non separabili costituiti da due o da tre elementi, che può essere allungato fino all'altezza richiesta con dispositivo manuale, a fune o con argano a manovella secondo il peso dei tronchi di scala. Le scale a sfilo di grande altezza, per lavori fino a 30 m, vengono realizzate su carrello gommato a due o a quattro ruote e munito di stabilizzatori da calare in fase di impiego. Il carrello viene movimentato manualmente o è trasportabile su strada.

La scala combinata a sfilo e a forbice è una soluzione estremamente versatile, realizzata a due o a tre rampe scomponibili e configurabili in molti modi, che possono essere utilizzate sia individualmente come scale di appoggio che insieme come scala a sfilo oppure apribile a cavalletto quando non è possibile operare contro un supporto.

Questa scala combinata è costruita con particolari organi di connessione e di articolazione tra le diverse parti, realizzati in modo da consentire l'apertura a forbice semplice o con sfilo di una seconda rampa oppure l'impiego come una normale scala a sfilo a doppio o a triplo allungo manuale.

Per assicurare una lunga durata, i materiali utilizzati nelle scale da cantiere sono protetti contro la corrosione o costruiti con elementi non alterabili, così come i diversi dispositivi accessori utilizzati nei sistemi di salita complessi. Le versioni più

tradizionali sono in legno oppure in acciaio zincato, spesso sostituiti da leghe leggere in profilati sottili a sezione nervata oppure da polimeri rinforzati con fibra di vetro ottenuti in barre per coostruzione. L'uso di materiali leggeri, rende le scale facili da movimentare pur garantendo, grazie a un assetto strutturale appositamente progettato, una notevole resistenza al peso e alle diverse sollecitazioni.

IL TRABATTELLO

Il trabattello è una torre mobile impiegata dove il lavoro richiede l'intervento su una superficie più ampia con possibilità, per l'operatore, di un raggio d'azione superiore rispetto a quello fornito da una scala, sono realizzate a telai modulari con profilati resistenti alla corrosione, agli urti e alle deformazioni, costruiti in acciaio zincato, in alluminio, in vetroresina o con struttura mista alluminio e vetroresina.

Le versioni nelle varie altezze consentono di creare un piano di lavoro di sommità, accompagnato anche da molteplici piani di lavoro intermedi se la dimensione lo consente, per ottenere un appoggio solido e abbastanza ampio da facilitare l'opera e avere a portata di mano gli attrezzi o i contenitori dei materiali impiegati. Le versioni disponibili sul mercato sono molteplici e variano in base alla massima altezza di lavoro raggiungibile che, in molti modelli, si attesta su oltre 20 metri.

La struttura per raggiungere la quota caratteristica dello specifico modello, è costruita a partire dalla base mobile su ruote che è composta da un telaio fisso, smontabile o ripiegabile provvisto di robusti traversi. Il sistema modulare, al pari della struttura di base, è costituito dalle due spalle laterali, telai impilabili a incastro mediante innesti di giunzione e muniti di montanti uniti da una serie di traversi con passo a scala connessi saldamente agli elementi verticali. Le spalle sono collegate tra loro in verticale mediante gli appositi giunti a maschio e femmina, mentre tutto il sistema, sui due lati più lunghi del trabattello, è irrigidito dalla presenza delle crociere poste in diagonale e dai correnti di parapetto sotto forma di traversi a avanzale.

Molte varianti dispongono anche di un elemento diagonale di rinforzo che parte da un montante e raggiunge il montante contrapposto situato sull'altra spalla. Alla sommità viene inserito in genere un mezzo modulo terminale munito sempre



QUALITÀ E SICUREZZA

La nuova norma En 131-7, che **Faraone** ha preso come sfida, obbliga all'uso di scale mobili con una piattaforma di lavoro di 1mq e un'altezza massima di 5 metri che elimina o riduce quasi totalmente il rischio caduta. Le scale costruite nel rispetto di questa nuova norma garantiscono completa sicurezza dell'operatore in quanto le stesse scale per essere dichiarate a norma devono essere sottoposte anche a specifici test di antiribaltamento laterale. Questo prodotto, per la sicurezza che garantisce, può essere equiparato a un trabattello o a una piattaforma aerea, consentendo quindi di lavorare in sicurezza pur preservando la praticità di una scala. La filosofia Faraone è di realizzare prodotti che devono raggiungere il vertice per la sicurezza, in grado di personalizzare ogni singolo pezzo in base alle diverse esigenze dei clienti e dei cantieri.



<http://www.ilcommercioedile.it/YIOXF>



MODELLI PER TUTTI GLI USI

Frigerio Carpenterie offre al mercato una vasta gamma di prodotti per tutte le esigenze. Parlando di scale in alluminio propone Scala 1980, professionale a palchetto con filo telescopico e piattaforma di lavoro regolamentare ad alto carattere funzionale e molto robusta. La Scala 6046 è dotata invece di una piattaforma maggiorata con parapetto di sicurezza e doppio corrimano. Parlando di trabattelli invece, segnaliamo il ponteggio in alluminio Alupont F135 automontante che grazie alla sua configurazione consente all'operatore di agire, nella massima protezione, in tutte le fasi di montaggio, uso e smontaggio anche senza l'uso di D.P.I. (dispositivi di protezione individuale). Export è invece un ponteggio di ferro che permette di raggiungere un'altezza lavoro di metri 18,5 e tutte le caratteristiche sono studiate per garantire una buona stabilità dell'intera struttura.



<http://www.ilcommercioedile.it/fwnOV>

LA PAROLA AI PRODUTTORI

di Federica Calò



PIERO FARAONE
titolare di Faraone

«Il mercato delle scale e dei trabattelli è particolarmente debole un po' in tutti i settori, ma soprattutto in quello delle costruzioni. Le maggiori richieste arrivano principalmente dall'ambito delle ristrutturazioni e del restauro. Un'altra interessante opportunità è data anche dalla nuova norma En 131-7 che obbliga all'uso di scale mobili con una piattaforma di lavoro con precise caratteristiche. Faraone, negli ultimi due anni, ha registrato una crescita complessiva del 23 per cento riscuotendo un discreto successo nonostante la crisi generale».



MANU FRIGERIO
sales manager di Frigerio Carpenterie

«Anche dopo nuove limitazioni normative e la diffusione di soluzioni meccanizzate, scale e trabattelli sono ancora oggi, strumenti di lavoro che consentono grande funzionalità per effettuare interventi di manutenzione a costi contenuti ammortizzabili nel tempo. Nel nostro territorio nazionale si va delineando, oggi, un debole ritorno dell'attenzione alla buona manifattura italiana e alla qualità dei prodotti dedicati all'uso intensivo professionale».

di davanzale. I collegamenti tra i diversi componenti sono realizzati in modo da ottenere la massima stabilità nella struttura e nella connessione, grazie a dispositivi di aggancio che non possono essere sfilati, se non con apposite manovre. **L'altezza dei moduli è variabile in funzione delle misure di base e in genere per ogni versione di ponte sono disponibili diverse dimensioni**, per raggiungere la quota di lavoro desiderata.

Sul ponte possono essere inseriti piani di lavoro a tutte le altezze.

Queste superfici indeformabili possiedono una notevole robustezza per resistere ai carichi in gioco e sono realizzate in legno, con struttura metallica o in materiali compositi, ma in ogni caso sono costruite con piano antiscivolo e dotate di tavole fermapiè perimetrali. Per agevolare la salita, ciascun piano è provvisto di botola accessibile mediante la scaletta interna per il collegamento tra i diversi livelli.

Le quattro ruote di appoggio del trabat-

tello sono piroettanti e munite sia di freno da inserire al momento dell'impiego che di dispositivo a vite per l'autolivellamento, così da sistemare il ponte in verticale con una semplice operazione anche su superfici non planari.

Nei modelli con ruote non frenanti, il bloccaggio della base durante l'impiego avviene mediante calzoie a doppio cuneo inserite su ciascuna ruota.

Tutti i sistemi, montano quattro stabilizzatori d'angolo che allargano la superficie d'appoggio e diventano obbligatori per rendere più stabile la torre, come l'ancoraggio a una struttura solida e fissa, circa ogni due piani di lavoro. Per tutti i modelli è vietato spostare o muovere il trabattello se sui piani di lavoro sono presenti sovraccarichi o persone.

Il trabattello, per la sua composizione a componenti prefabbricati leggeri, facilmente maneggiabili e collegabili senza sforzo mediante incastri stabili a innesti rapidi, rende molto veloci tutte le opera-



BARBARA MARCHETTI

export manager di Marchetti Scalificio

«Prima questa tipologia di prodotto veniva venduta esclusivamente presso il canale tradizionale ossia specialisti come rivenditori di attrezzatura edile, oggi se ne occupano settori differenti, come la Gdo specializzata. Le normative di sicurezza sul lavoro, richiedono attrezzature certificate e di conseguenza le aziende devono adeguarsi a questi requisiti. Per queste tipologie di prodotto prevediamo uno spostamento verso nuovi settori e nuovi mercati esteri, fermo restando i canali tradizionali che restano per noi una solida base».

zioni di montaggio e smontaggio dell'attrezzatura provvisoria.

Grazie alla scomponibilità in parti di piccole dimensioni e alla riduzione della base di appoggio mediante sistemi articolati, il trabattello può essere utilizzato anche negli interni quando l'apertura per l'accesso ai locali è di misura poco praticabile.

Tutte le versioni sono facilmente trasportabili sul cantiere mediante un normale automezzo di servizio munito di pianale, mentre le diverse parti possiedono pesi limitati e possono essere movimentate da una sola persona. Il montaggio del trabattello è intuitivo e non richiede l'intervento di personale specializzato, ma solo l'attenta lettura dei libretti di istruzioni sempre allegati al sistema. ◆

© RIPRODUZIONE RISERVATA



<http://www.ilcommercioedile.it/fpUFE>



SCALA TELESCOPICA E TRABATELLI LEGGERI

Per il mercato italiano **Marchetti Scalificio** ottiene particolare successo con la scala telescopica che è ancora oggi il modello più venduto in assoluto. Essa è una scala flessibile e adatta a vari tipi di lavoro dotata di un ponteggio sia di piccole e medie dimensioni, e di tutti gli accessori richiesti dai tecnici più specializzati. In particolare Equipe è la scala telescopica in alluminio utilizzabile a cavalletto, zoppa e allungata: la cerniera di acciaio con tre perni d'innesto, evita l'utilizzo della cinghia antiapertura e garantisce massima tenuta. Mentre il trabattello Alutower è stato realizzato impiegando leghe d'alluminio di alta qualità veloce, facile e leggero da assemblare con pochi componenti con uso senza ancoraggio al muro e senza zavorra. È prodotto con tubo di alluminio di diametro 50 millimetri estremamente resistenti.



<http://www.ilcommercioedile.it/ZZbTD>